

ГАЛЕРИЈА



БЕОГРАД  
1996

First Gallery of watercolors  
Pecinacka 40  
11237 Belgrade-Batajnica  
Republic of Serbia  
galerija.akvarela@gmail.com  
www.galerija-a.com

## **ПРИГЛАШЕНИЕ**

**НА 4-е МЕЖДУНАРОДНОЕ БИЕНАЛЕ АКВАРЕЛИ.  
БЕЛГРАД 2016**

За последние 19 лет существования и успешной работы галереи “First Gallery of watercolors” под ее крылом собрался круг уважаемых художников и искренних любителей акварели. Популяризация этой старинной техники стала основной идеей для организации Международной биеннале акварели, начиная с 2010 года. Осознание серьезности и значимости мероприятия помогло нам понять, что нет больших и маленьких галерей и не важно где они находятся, главное, чего они достигли и что в них происходит. С большой надеждой надеемся на Вашу помощь и понимание.

Большое количество художников нам помогло организовать Первый международный биеннале акварели в 2010 году. Мы смогли собрать и представил 56 авторов из 16 государств. Во второй биеннале приняли участие 97 авторов из 22 стран. В третьей приняли участие 97 авторов из 25 стран.

Необходимым условием 4-й Международной биеннале является то, что работы остаются в коллекции галереи в качестве дара. К сожалению, большие финансовые затраты на организацию выставки, выпуск каталога и награды без поддержки государственных учреждений не позволило нам изменить эти условия.

Продолжение этого проекта и улучшение качества Биеннале зависит от Вас и от нас.

**С УВАЖЕНИЕМ  
Пеђа Анимовић  
Драгомир Тодоровић**

# РЕГЛАМЕНТ ЧЕТВЁРТОГО МЕЖДУНАРОДНОГО БИЕНАЛА АКВАРЕЛЕЙ

## Статья 1

Организатором четвёртого международного биенала является Галерея “First Gallery of watercolors”

## Статья 2

Служебный язык Биенале - сербский(кирилица) и английский.

## Статья 3

Открытие выставки 15 мая 2016 года в Галерее “First Gallery of watercolors”  
*Печиначка 40, 11273 Белград, Республика Сербия.*

## Статья 4

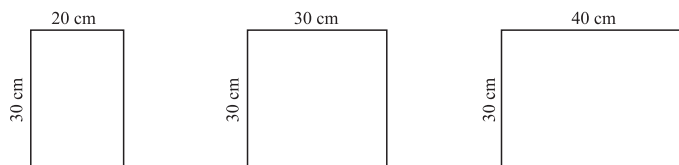
Выставка проходит в течении 2 месяцев

## Статья 5

Конкурс открыт для всех художников, которые принимают условия участия. Художники свободны в выборе темы. На выставку принимаются только оригинальные работы сделанные в течении последних 2 лет. На конкурсе могут быть выставлены только две работы.

## Статья 6

Размеры акварелей могут быть 30x20 см 30x30 см 30x40 см (высота должна быть 30 см)



## Статья 7

Работы должны быть присланы без оформления (без рам и паспарту), на задней стороне листа указаны сведения о работе (автор, название работы, год создания, техника, размер)

## Статья 8

Заявления на конкурс принимаются на бланке организатора выставки, который можно получить, написав на электронную почту [galerija.akvarela@gmail.com](mailto:galerija.akvarela@gmail.com) или на сайте [www.galerija-a.com](http://www.galerija-a.com)

## Статья 9

Бланки должны быть заполнены разборчиво печатными буквами со всеми необходимыми данными. Данные будут использоваться при изготовлении каталога.

## Статья 10

Контакт с художниками будет поддерживаться с помощью Телефона **00381118480088** или **00 381 65 8480088** или [galerija.akvarela@gmail.com](mailto:galerija.akvarela@gmail.com)

### **Статья 11**

Заявки на четвёртый биенале будут приниматься в два этапа.

Первый этап: выслать фотографию акварели и краткую биографию на адрес электронной почты до 31.12.2015г

Второй этап. Авторам, чьи акварели будут выбраны жюри для участия в 4-й Биеннале, будет прислано сообщение не позднее 15.01.2016 года.

### **Статья 12**

Работы и заполненные бланки должны быть доставлены не позже, чем

15.02.2016 г лично или на адрес

**Галерија А, Пеђа Аћимовић**

**Пећиначка 40, 11273 Београд**

**Република Србија**

### **Статья 13**

**Призовой фонд Биеннале 2300 евр.**

**1 приз профессионального жюри - 1000 евр.**

**2 приз профессионального жюри - 500 евр.**

**3 приз профессионального жюри -300 евр.**

**Приз зрительских симпатий - 500 евр.**

### **Статья 14**

Победитель получает возможность персональной выставки в галерее “First Gallery of watercolors” в следующем году.

### **Статья 15**

Решение о призах будет приниматься профессиональным жюри.

### **Статья 16**

Организаторами будет издан каталог с репродукцией работы каждого участника.


Авторы дают согласие на использование репродукций работ для издания каталога и популяризации выставки. Каждый художник, чьи работы примут участие в выставке, получит каталог бесплатно.

### **Статья 17**

**Художники не платят за участие в выставке. Но все работы, которые будут  
выбраны для выставки, остаются в собственности организаторов и будут  
выставлены на сайте  
[www.galerija-a.com](http://www.galerija-a.com)**

### **Статья 18**

Подписываясь под этим, автор соглашается с положениями регламента 4-й Международной Биеннале акварели.

Application form to be fulfilled in capital letters and return it to  
organizer-Gallery  along with works

### AUTOR'S PERSONAL DATA \*

Family name \_\_\_\_\_

First Name \_\_\_\_\_

Year and place of birth \_\_\_\_\_

Education \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Phone/fax \_\_\_\_\_

Email, web site address \_\_\_\_\_

Send on e-mail:  
galerija.akvarelala@gmail.com

**Author's photo**

m      f  
sex

### Work No.1 \*

Author \_\_\_\_\_

Work's title \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Technique \_\_\_\_\_

Dimensions and year when work was made \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Work No. 2 \*

Author \_\_\_\_\_

Work's title \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Technique \_\_\_\_\_

Dimensions and year when work was made \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\* fulfills Organizer

\*\* thick the box with

\* fulfills Organizer

\*\* thick the box with

Stickers for Works

**4.** International Watercolor Biennale 1

/

Author \_\_\_\_\_

Work's title \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**4.** International Watercolor Biennale 2


/

Author \_\_\_\_\_

Work's title \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Short artist's biography

I agree with all terms and conditions listed in Statutes of Fourth Watercolor Art Biennale of Gallery 

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_